



## GAP PROFESSIONAL PRODUCTS

### Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

#### SECTION 1: Identification

##### 1.1 Identificateur de produit GHS

Nom du produit	GAP Universal Automatic Transmission Cleaner
N° de produit	74401
Marque	GAP Professional Products

##### 1.3 Usage recommandé et restrictions d'utilisation du produit chimique

Nettoyant pour les transmission automatique

Utilisations professionnelles automobiles, industrielles ou commerciales uniquement. Pas destiné à un usage grand public.

##### 1.4 Données relatives au fournisseur

Nom	GAP Professional Products
Adresse	122 Route 105 Keswick Ridge NB E6L 1B1 Canada
Téléphone	(506) 363-9708
Fax	(506) 363-4241
email	info@gapauto.com

##### 1.5 Numéro de téléphone en cas d'urgence

For Medical or Transport Emergencies  
CANUTEC (24 Hours)  
(613) 996-6666

#### SECTION 2: Identification du ou des dangers

##### 2.1 Classement de la substance ou du mélange

Classification SGH de: WHMIS 2015

- Lésions oculaires graves/irritation oculaire (chapitre 3.3), Cat. 2B
- Corrosion cutanée/irritation cutanée (chapitre 3.2), Cat. 2
- Sensibilisateur cutané (chapitre 3.4), Cat. 1
- Cancérogénicité (chapitre 3.6), Cat. 1B

##### 2.2 Éléments d'étiquetage SGH, y compris les conseils de prudence

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

### Pictogrammes



1. Point d'exclamation; 2. Danger pour la santé

### Mention d'avertissement

**DANGER**

### Mention(s) de danger

H315

Provoque une irritation cutanée.

H317

Peut provoquer une allergie cutanée.

H320

Provoque une irritation des yeux

H350

Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>.

### Conseil(s) de prudence

P201

Se procurer les instructions avant utilisation.

P202

Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.

P261

Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.

P264

Se laver ... soigneusement après manipulation.

P272

Les vêtements de travail contaminés ne devraient pas sortir du lieu de travail.

P280

Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/ du visage.

P302+P352

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: Laver abondamment à l'eau/...

P305+P351+P338

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

P308+P313

EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un médecin.

P321

Traitement spécifique (voir ... sur cette étiquette).

P332+P313

En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin.

P333+P313

En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin.

P337+P313

Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.

P362+P364

Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.

P363

Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.

P405

Garder sous clef.

P501

Éliminer le contenu/réceptacle dans ...

## SECTION 3: Composition/information sur les composants

### 3.2 Mélanges

#### Composants dangereux

Composant	Concentration
Distillates (petroleum), hydrotreated light paraffinic, if they contain > 3 % w/w DMSO extract (N° CAS: 64742-55-8; N° CE: 265-158-7; N° Index: 649-468-00-3)	60 - 100 % (poids)
CLASSIFICATIONS: Cancérogénicité (chapitre 3.6), Cat. 1B. DANGERS: H350 - Peut provoquer le cancer <indiquer la voie d'exposition s'il est formellement prouvé qu'aucune autre voie d'exposition ne conduit au même danger>..	
Heavy aromatic naphtha (N° CAS: 101631-19-0; N° CE: 309-944-0; N° Index: 649-434-00-8)	1 - 5 % (poids)

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

CLASSIFICATIONS: Danger par aspiration (chapitre 3.10), Cat. 1. DANGERS: H304 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires..

METHYL ETHYL KETONE (N° CAS: 78-93-3; N° CE: 201-159-0; N° Index: 606-002-00-3)

< 1 % (poids)

CLASSIFICATIONS: Liquides inflammables (chapitre 2.6), Cat. 2; Toxicité pour certains organes cibles suite à une exposition unique (chapitre 3.8), Cat. 3; Lésions oculaires graves/irritation oculaire (chapitre 3.3), Cat. 2. DANGERS: H225 - Liquide et vapeurs très inflammables.; H319 - Provoque une sévère irritation des yeux.; H336 - Peut provoquer somnolence ou vertiges..

### SECTION 4: Premiers soins

#### 4.1 Description des premiers soins nécessaires

En cas d'inhalation	Si cela est affecté, amener la personne à l'air frais. Si la respiration est difficile, administrer de l'oxygène. Si la respiration s'est arrêtée, pratiquer une respiration artificielle. Gardez la personne au chaud, silencieuse et consultez un médecin.
En cas de contact avec la peau	Enlever immédiatement les vêtements et chaussures contaminés. Laver avec du savon et beaucoup d'eau. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.
En cas de contact avec les yeux	Rincer abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes. Enlever les lentilles de contact, si présentes. Consulter un médecin si des symptômes apparaissent.
En cas d'ingestion	Ne PAS faire vomir. Ne portez rien à la bouche d'une personne inconsciente. Rincez la bouche avec de l'eau. Consulter un médecin.

#### 4.2 Symptômes/effets les plus importants, aigus ou retardés

Légère inflammation des tissus, éruption cutanée, nausée.

#### 4.3 Indications quant à la nécessité éventuelle d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial

Traiter symptomatiquement.

### SECTION 5: Mesures à prendre en cas d'incendie

#### 5.1 Agents extincteurs appropriés

Traiter les matériaux environnants. Mousse ordinaire, eau pulvérisée, brouillard d'eau, dioxyde de carbone ou produit chimique sec. Pulvériser à l'aide de buses antibrouillard. Gardez les récipients au frais avec de l'eau. Soyez prudent lorsque vous appliquez du dioxyde de carbone dans des espaces confinés.

#### 5.2 Dangers spécifiques du produit

Les vapeurs/fumées peuvent être irritantes, corrosives et/ou toxiques. Les pompiers doivent être protégés de la fumée avec un appareil respiratoire autonome. Une épaisse fumée peut obscurcir la vision. La fumée peut contenir des oxydes de carbone, d'azote, de soufre et de chlore.

#### 5.3 Mesures spéciales de protection pour les pompiers

Porter des vêtements de protection complets et un appareil respiratoire autonome. Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir les récipients exposés.

### SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

#### 6.1 Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence

Se laver les mains après utilisation. Ne pas manger, boire et fumer dans les zones de travail. Enlever les vêtements et l'équipement de protection contaminés avant d'entrer dans les zones de restauration. Ne conservez jamais de nourriture ou de boisson à proximité de produits chimiques. Ne placez jamais de produits chimiques dans des récipients normalement

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

utilisés pour la nourriture ou des boissons. Tenir à l'écart des aliments et des boissons, y compris les aliments pour animaux. Voir Section 8 pour l'équipement de protection personnelle recommandé.

### 6.2 Précautions relatives à l'environnement

Si sauf, éviter toute fuite ou déversement supplémentaire. Ne laissez pas le produit entrer dans des canalisations. La décharge dans l'environnement doit être évitée.

### 6.3 Méthodes et matériaux pour l'isolation et le nettoyage

GRANDS DÉVERSEMENTS: Endiguer loin devant le déversement pour empêcher tout mouvement ultérieur. Récupérer en pompant ou en utilisant un absorbant approprié. PETITS DÉVERSEMENTS: Contenir et absorber avec un matériau absorbant et placer dans des contenants pour une élimination ultérieure. Laver soigneusement le site de déversement avec de l'eau. le matériel et placer dans des conteneurs pour l'élimination ultérieure. Disposer dans un conteneur à déchets approprié.

#### Référence à d'autres sections

Pour l'élimination, voir la section 13.

## SECTION 7: Manutention et stockage

### 7.1 Précautions à prendre pour assurer la manutention dans des conditions de sécurité

Assurer une ventilation adéquate. Se laver les mains avant les pauses et immédiatement après avoir manipulé le produit. Éviter le contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Éviter l'ingestion et l'inhalation. Éviter la formation de poussière. Pour les précautions, voir la section 2.2.

### 7.2 Stockage dans des conditions de sécurité en tenant compte de toutes incompatibilités éventuelles

Conserver le récipient bien fermé dans un endroit sec et bien ventilé. Les récipients ouverts doivent être soigneusement refermés et maintenus en position verticale pour éviter les fuites.

#### Utilisation finale spécifique(s)

Conserver dans le conteneur d'origine. Stocker selon les instructions du fabricant.

## SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1 Paramètres de contrôle

#### 1. METHYL ETHYL KETONE (CAS: 78-93-3)

PEL (Inhalation): 200 ppm (OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

PEL (Inhalation): 590 mg/m<sup>3</sup> (OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

PEL (Inhalation): 200 ppm, (ST) 300 ppm (Cal/OSHA)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

REL (Inhalation): 200 ppm, (ST) 300 ppm (NIOSH)

OSHA Annotated Table Z-1, [www.osha.gov](http://www.osha.gov)

### 8.2 Contrôles d'ingénierie appropriés

Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité. Les douches, les bassins oculaires et les systèmes de ventilation devraient être présents et en bon état de fonctionnement. Se laver les mains avant les pauses et à la fin de la journée de travail.

### 8.3 Mesures de protection individuelle, telles que l'emploi d'équipements de protection individuelle

# Fiche de Données de Sécurité (FDS)

## GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

### Protection des yeux / du visage

Portez des lunettes de sécurité à écrans latéraux (ou des lunettes à coques).

### Protection de la peau

Porter des gants en nitrile et des gants résistant aux produits chimiques.

### Protection respiratoire

Recommandé: Masque de poussière ou respirateur doit être porté si le produit est utilisé dans un espace confiné ou utilisé pendant une période prolongée.

## SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

Apparence, telle que l'état physique et la couleur	Clair ou légèrement brumeux
Odeur	Caractéristiques
Seuil olfactif	Non déterminé
pH	N/A à base d'huile
Point de fusion et point de congélation	Indisponible
Point initial d'ébullition et domaine d'ébullition	Non déterminé
Point d'éclair	60 - 92°C
Taux d'évaporation	<1 (Acétate de Butyle = 1)
Inflammabilité (solides et gaz)	Non déterminé
Limites supérieures et inférieures d'inflammabilité ou d'explosibilité	Non déterminé
Tension de vapeur	<0.9 mmHg (20°C) (basé sur les constituants)
Densité de vapeur	Non déterminé
Densité relative	0.8-0.9 kg/l 60C
Solubilité	Insoluble.
Coefficient de partage n-octanol/eau	Log KOW > 4 (mineral oil data)
Température d'auto-inflammation	Non déterminé
Température de décomposition	Pas disponible
Viscosité	<14.5 cSt 40C

### Propriétés supplémentaires

État physique	Liquide
Coleur	Ambre
Propriétés explosives	Non déterminé
Propriétés comburantes	Aucun

## SECTION 10: Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Aucune dans des conditions normales d'utilisation.

### 10.2 Stabilité chimique

Stable dans les conditions de stockage recommandées.

### 10.3 Risque de réactions dangereuses

Stable dans des conditions normales d'utilisation.

### 10.4 Conditions à éviter

Évitez de stocker à la lumière directe du soleil et évitez les températures extrêmes.

**Fiche de Données de Sécurité (FDS)**  
**GAP Universal Automatic Transmission Cleaner**

**10.5 Matériaux incompatibles**

Agents oxydants forts

**10.6 Produits de décomposition dangereux**

Oxides of carbon, oxides of sulfur, oxides of phosphorus, oxides of nitrogen, amines, aliphatic compounds, toxic by-products.

**SECTION 11: Données toxicologiques**

**Informations sur les effets toxicologiques**

**Toxicité aiguë**

ORAL

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : DL50 5001 mg/Kg ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Non dangereux ;

COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : DL50 1 600 mg/Kg

PEAU

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : DL50 5001 mg/Kg ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Non dangereux ;

COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : DL50 2 000 mg/Kg

INHALATION

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Non dangereux ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Non dangereux ;

COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : DL50 50 ppm mg/Kg

**Corrosion/irritation de la peau**

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Non irritante ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Non irritant ;

COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : Non irritant

**Lésions oculaires graves/irritation oculaire**

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Non classé, suspecté d'irriter les yeux ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Irritant oculaire non catégorisé et suspecté ;

COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : Cat 2A Irritation sérieuse

**Sensibilisation respiratoire ou cutanée**

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Non sensibilisante ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Aucune donnée disponible ;

COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL : Aucune donnée disponible

**Effet mutagène sur les cellules germinales**

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Aucune donnée disponible ;

COMPOSANTE SECRET COMMERCIAL : Aucune donnée disponible

**Cancérogénicité**

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucun danger ;

HYDROCARBURE AROMATIQUE : Cat 1B Effets présumés sur l'homme ;

COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : Aucun danger

**Toxicité pour le système reproducteur**

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ;  
HYDROCARBURE AROMATIQUE : Aucune donnée disponible ;  
SECRET DE COMMERCE COMPOSANT : Aucun danger

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition unique

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ;  
HYDROCARBURE AROMATIQUE : Toxique transitoire de catégorie 3 – SNC, foie, reins ;  
COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : Toxique transitoire de catégorie 3 – SNC, foie, reins

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles (STOT) - exposition répétée

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Aucune donnée disponible ;  
HYDROCARBURE AROMATIQUE : Aucune donnée disponible ;  
SECRET DE COMMERCE COMPOSANT : Aucun danger

### Danger par aspiration

HUILE MINÉRALE PARAFFINIQUE HYDROCRAQUÉE : Risque d'aspiration de catégorie 1 ;  
HYDROCARBURE AROMATIQUE : Danger d'aspiration de catégorie 1 ;  
COMPOSANT SECRET COMMERCIAL : Aucun danger

### Données complémentaires

MÉTHYLÉTHYLÉTONE : \*TOXICITÉ :  
typ. mode de dose espèce quantité unités autre  
TCLo ihl hmn 100 ppm/5M  
LC50 ihl mus 40 g/m3/2H  
CL50 ihl rat 23500 mg/m3/8H  
LDLo ipr gpg 2000 mg/kg  
DL50 ipr musc 616 mg/kg  
DL50 orl musc 4050 mg/kg  
DL50 orale rat 2737 mg/kg  
DL50 skn rbt 6480 mg/kg  
LC50 ihl mam 38 g/m3  
DL50 ipr rat 607 mg/kg

\*AQTX/TLM96 : plus de 1 000 ppm

\*ÉVALUATION DE LA TOXICITÉ SAX :

THR : Modérément toxique par ingestion, contact cutané et voie intrapéritonéale.

Effets systémiques sur l'homme par inhalation. Un tératogène expérimental.

Effets expérimentaux sur la reproduction. Un puissant irritant. Irritation des yeux humain à 350 ppm. Affecte le système nerveux périphérique et le système nerveux central.

\*CANCÉROGÉNÉICITÉ : Non disponible

\*DONNÉES DE MUTATIONS :

tester la dose la plus faible | tester la dose la plus faible

----- | -----  
sln-smc 33800 ppm |

\*TERATOGENÉICITÉ :

Données sur les effets sur la reproduction :

TCLo : ihl-rat 3000 ppm/7H (prég 6-15D)

TCLo : ihl-rat 1000 ppm/7H (prég 6-15D)

## Fiche de Données de Sécurité (FDS) GAP Universal Automatic Transmission Cleaner

### \*NORMES, RÈGLEMENTS ET RECOMMANDATIONS :

OSHA : Federal Register (19/01/89) et 29 CFR 1910.1000 Sous-partie Z

Limite de transition : PEL-TWA 200 ppm [610]

Limite finale : PEL-TWA 200 ppm ; STEL 300 ppm [610]

ACGIH : TLV-TWA 200 ppm ; STEL 300 ppm [015 415 421 610]

Document de critères NIOSH : Limite d'exposition recommandée à ce composé-air :

VME 200 ppm [610]

Cote de danger NFPA : Santé (H) : 1

Inflammabilité (F): 3

Réactivité (R): 0

H1 : Matériaux légèrement dangereux pour la santé (voir NFPA pour plus de détails).

F3 : Matériaux pouvant s'enflammer à presque toutes les températures normales conditions (voir NFPA pour plus de détails).

R0 : Matériaux normalement stables même dans des conditions d'exposition au feu et qui ne réagissent pas avec l'eau (voir NFPA pour plus de détails).

### \*AUTRES DONNÉES SUR LA TOXICITÉ :

Données sur l'irritation de la peau et des yeux :

œil-hmn 350 ppm

skn-rbt 500 mg/24H MOD

skn-rbt 402 mg/24 heures DLM

skn-rbt 13780 ug/24H ouvert MLD

œil-rbt 80 mg

Revue : Revue de toxicologie

Normes et réglementations : Danger DOT : Liquide inflammable ; Étiquette : Inflammable liquide

Statut : Programme Genetox de l'EPA 1988, non concluant : test B subtilis rec

Inventaire chimique EPA TSCA, 1986

EPA TSCA 8(a) Informations d'évaluation préliminaires, règle finale

Base de données EPA TSCA Test Submission (TSCATS), janvier 1989

Méthodes analytiques NIOSH : voir 2-Butanone, 2500

Méthodes analytiques NIOSH : voir 2-Butanone, Éthanol et Toluène dans

sang, 8002

Répond aux critères de la règle proposée par l'OSHA en matière de dossiers médicaux

## SECTION 12: Données écologiques

### Toxicité

DONNÉES ENVIRONNEMENTALES: Aucun effet significatif connu ou danger critique

INFORMATIONS ÉCOTOXICOLOGIQUES: Non disponible

### Persistance et dégradabilité

Les huiles minérales hydrocarbonées et les huiles non pétrolières sont intrinsèquement biodégradables et ne sont pas persistantes. Les valeurs OCDE 301 vont de 50 % à 95 % en 28 jours.

### Potentiel de bioaccumulation

Les huiles minérales hydrocarbonées et les huiles non pétrolières sont intrinsèquement biodégradables et ont un faible potentiel de bioaccumulation.

Des informations spécifiques sur les composants sont présentées ci-dessous.

### Mobilité dans le sol

Il a été démontré que les huiles minérales adhèrent fortement au sol. La mobilité devrait être faible.

**Fiche de Données de Sécurité (FDS)**  
**GAP Universal Automatic Transmission Cleaner**

**Autres effets nocifs**

Aucun

**SECTION 13: Données sur l'élimination**

**Méthodes d'élimination**

**Élimination du produit**

Éliminer conformément aux réglementations locales et provinciales concernant les solvants et les huiles.

**Élimination des emballages**

L'élimination doit être conforme aux lois et réglementations régionales, nationales et locales applicables.

**Autres recommandations d'élimination**

Empêcher le matériau de pénétrer dans les égouts et les cours d'eau. Ne pas rejeter directement dans une source d'eau. Informer les autorités si le déversement a saturé un cours d'eau ou un égout ou a contaminé le sol ou la végétation.

**SECTION 14: Informations relatives au transport**

**DOT (US)**

Pas marchandises dangereuses

**Code maritime international des marchandises dangereuses (IMDG)**

Pas marchandises dangereuses

**Association internationale du transport aérien (IATA)**

Pas marchandises dangereuses

**SECTION 15: Informations sur la réglementation**

**15.1 Réglementation relative à la sécurité, à la santé et à l'environnement applicable au produit en question**

**Canadian Domestic Substances List (DSL)**

Tous les composants de ce produit sont répertoriés sur la liste canadienne des substances intérieures.

**Canadian Non-Domestic Substances List (NDSL)**

**Massachusetts Right To Know Components**

Chemical name: Methyl ethyl ketone

CAS number: 78-93-3

**New Jersey Right To Know Components**

Common name: METHYL ETHYL KETONE

CAS number: 78-93-3

**Pennsylvania Right To Know Components**

Chemical name: 2-Butanone

CAS number: 78-93-3

**SECTION 16: Autres informations**

## **Fiche de Données de Sécurité (FDS)**

### **GAP Universal Automatic Transmission Cleaner**

Cette fiche de données de sécurité a été préparée de bonne foi à partir des informations disponibles les plus récentes. CEPENDANT, AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER OU TOUTE AUTRE GARANTIE N'EST EXPRESSE OU DOIT ÊTRE IMPLICITE CONCERNANT L'EXACTITUDE OU L'EXHAUSTIVITÉ DES INFORMATIONS FOURNIES CI-DESSUS, LES RÉSULTATS À OBTENIR DE L'UTILISATION DE CES INFORMATIONS OU DU PRODUIT, LA SÉCURITÉ DE CE PRODUIT OU LES DANGERS LIÉS À SON UTILISATION. Aucune responsabilité n'est assumée pour tout dommage ou blessure résultant d'une utilisation anormale ou de tout non-respect des pratiques recommandées. Les informations fournies ci-dessus, ainsi que le produit, sont fournis à la condition que la personne qui les reçoit détermine elle-même l'adéquation du produit à son usage particulier et à la condition qu'elle assume le risque de son utilisation.

#### **16.2 Renseignements sur la préparation**

Préparé par Craig Gourley